



## From the Bulletin February 15, 2015

### Giving back to God

“How can I repay the Lord for all the good he has done for me?” (Ps. 116:12) The best commitments we can make are those that we make because we want to. They are signs of what is inside of us after encountering God in prayer and need to burst out expressing themselves in words and works of service.

**How do we serve?** In this Sunday’s gospel, a leper is healed by Jesus, and goes out to publicize what had happened to him. He is overjoyed, and cannot contain within him the great thing that had happened to him. He does not keep it to himself, but spends time and effort to share with others the gift he received from Jesus.

We could call this being of service to the gospel. “To be a servant always willing to share your time and be a part of this great parish to which we all belong, and in which we build and live the mission of Jesus.” (From bulletin: Oct 2, 2014)

There are many ways to serve. God gives us many gifts: physical, artistic, organizational, compassion, and companionship that together show how God’s goodness has come.

**The Source of Service:** It is interesting that Jesus tells the leper not to tell anyone, but go to the priests to make an offering, and give proof to them. This seems strange, and it appears that the man ignores Jesus and tells others anyway. This might be that people would misunderstand the meaning behind the healing. Jesus’ true work was to offer himself for us. This would happen through Christ’s passion, death and resurrection. Otherwise, people would come only to be healed, and miss the true gift, union with God and being filled with his great love.

Our service, too, needs to be based in how God’s love has come to us. Many people do

many good things, and everything good has its origin in God. But, Christian service clearly acknowledges God, who inspires us to give of our time and effort.

**Authentic Christian service:** Some people think that serving God is to have people join their particular church; but the way they do this is to point out the errors of one’s faith so that theirs is seen as the only true way to God. This is called “proselytizing”. Jesus respected the situation of each person he encountered, and a true model for service is to seek what we all have in common as God’s children, not letting the differences in our approach to God be that which decides whether we serve or not.

Jesus as God-with-us has renewed humanity and all of Creation so that God’s love is felt by all who would be open to it. Christ calls us to be servants of this reality he referred to as the kingdom of God. This is a project worthy of every Catholic Christian’s time and effort. God has blessed us, and made us whole. Our service is returning to God part of what we have received from him.



## Del Boletín de 15 Febrero 2015

### Devolviendo a Dios

“¿Cómo podré pagar al Señor todo el bien que me ha hecho? (Sal. 116:12) Los mejores compromisos que hacemos surgen de nuestros deseos. Son signos de lo que está adentro después de un encuentro con Dios por la oración, y brotan al exterior en palabras y obras del servicio.

**¿Cómo sirvamos?** En el evangelio dominical un leproso está sanado por Jesús, y de repente para proclamar lo que pasó con él. Se llena de alegría, y no se puede quedar por adentro, y gasta tiempo y esfuerzo para compartir con otros lo que recibió de Jesús.

Podemos llamar su actividad un servicio al evangelio. “Ser siervo es siempre estar disponible compartir su tiempo y ser parte de nuestra buenísima parroquia de que pertenecemos, y dónde construimos y vivimos la misión de Jesús”. (del boletín 2 de Oct, 2014)

Hay muchas maneras de prestar servicio. Dios nos da muchos dones: físicos, artísticos, de organización, compasión, y solidaridad que juntos muestran cómo llegó la bondad del Señor a nosotros.

**El fuente del servicio:** Es interesante que Jesús dice al leproso que no debe contar a nadie, y vaya a los sacerdotes para dar una ofrenda y ofrecerles prueba. Parece raro, y parece que el hombre ignora sus mandatos y salió para publicar la noticia de su sanación. Puede ser que gente se podría interpretar mal el significado detrás del milagro. La obra verdadera de Jesús es dar su vida para el mundo. Esto pasa en su pasión, muerte y Resurrección, que todavía ocurrió. Sí no, la gente iba a venir solamente por sanarse y falta el don verdadero: unión con Dios y estar llenado de su gran amor.

También, nuestro servicio necesita ser basado en cómo hemos experimentados el amor de Dios. Mucha gente hace muchas cosas buenas, y todo lo bueno tiene su origen en Dios. Pero, servicio cristiano reconoce Dios en particular, quien nos inspira dar de nuestro tiempo y esfuerzo.

**Servicio cristiano auténtico:** Algunas personas creen que sirviendo a Dios es incentivando personas afiliarse con su iglesia; y su táctica es decir que su fe es en error, y la suya es el único, verdadero camino al Señor. Esto se llama “el proselitismo”. Jesús respectaba la situación de cada persona, y un modelo verdadero del servicio es buscar lo que tenemos en común como hijos de Dios, y no permitimos que las diferencias en los caminos al Señor determinan nuestro servicio.

Jesús, cómo Dios-con-nosotros, ha renovado la humanidad y toda la creación al punto que el amor de Dios esté sentido por todos los que lo buscan. Cristo nos llama ser siervos y esta realidad llamada por él el Reino de Dios. Es un proyecto que merece el tiempo y esfuerzo de cada católico. Dios nos ha bendecido, y nos ha restaurado. Nuestro servicio es devolviendo parte de lo que hemos recibido de él.